

## 10. ~부터 ~까지

10강에서는...

- 1) (장소) ...부터 ...까지의 표현을 알아봅시다.
- 2) (시간) ...부터 ...까지의 표현을 알아봅시다.
- 3) (탈 것) 타다, 내리다 표현을 알아봅시다.

<태국의 문화> 태국의 대중교통과 승려 배려석

### 1. (장소) ...부터 ...까지의 표현

|      |       |           |
|------|-------|-----------|
| จาก  | จาก-ᵛ | (장소)~에서부터 |
| ถึง  | ถึง   | ~까지       |
| ไกล  | ไกล   | 멀다        |
| ใกล้ | ใกล้  | 가깝다       |
| อยู่ | อยู่  | 있다, 존재하다  |

จากโรงเรียนถึงบ้านของคุณไกลไหมครับ

(จาก-ᵛ 로-ᵛ리-안 ถึง 바-ᵛᵛ 커-ᵛ 쿤 ไกล ไม้ ครง): 학교에서 당신의 집은 멀리 있나요?

ไกลค่ะ ดิฉันนั่งรถกลับบ้าน

(ไกล ไม้ คา, ดิฉัน นั่ง รถ ไกล 바-ᵛᵛ): 멀어요. 저는 차를 타고 집에 가요.

[EBS 초급 태국어]

บริษัทของคุณอยู่ใกล้ไหมคะ

(버-리쌏 커-ㅇ 쿤 유- 끌라이 마이 카):당신의 회사는 멀리 있나요?

ไม่ครับ อยู่ใกล้มาก

(마<sup>ㅏ</sup>이 크<sup>ㄴ</sup>랍, 유<sup>ㅡ</sup>- 끌<sup>ㄴ</sup>라이 마<sup>ㅏ</sup>-ㄴ): 아니요, 아주 가까이 있어요.

ผมเดินจากบ้านไปทำงานครับ

(품 드 - - - 짜 - - 바 - - 빠이 탐 응아 - - 크랍): 저는 집에서부터 걸어서 일하러 가요.

2. (시간) ...부터 ...까지의 표현을 알아보시다.

|         |           |         |
|---------|-----------|---------|
| ตั้งแต่ | ตั้งแต่-  | (시간)~부터 |
| (จน)ถึง | (จน)ถึง   | (시간)~까지 |
| กี่     | กี่-      | [의문사] 몇 |
| ชั่วโมง | ชั่วโมง-๐ | 시간(간격)  |

คุณทำงานกี่ชั่วโมงคะ

(쿤 탐 응아-ㄴ 꺾-추아모-ㅇ 카): 당신은 몇 시간 일하나요?

ผมทำงาน 10 ชั่วโมงครับ

(품 탐 응아-ㄴ 씹 추아모-오 크랍): 저는 10시간 일해요.

ตั้งแต่ 9 โมง (จน)ถึง 1 ทุ่มครึ่ง

(땅때- 까오 모-ㅇ (쫓)통 <sup>ㅁ</sup>이 <sup>ㅁ</sup>툼 크랍): 오전 9시부터 저녁 7시까지요.

## [EBS 초급 태국어]

คุณเรียนภาษาไทยกี่ชั่วโมงครับ

(คุณ 리-안 파-싸- 타이 까- 추아모-ㅇ 크랍): 당신은 태국어를 몇 시간 공부하나요?

ดิฉันเรียนภาษาไทย 30 นาทีค่ะ

(디찬 리-안 파-싸- 타이 싸-ㅇ 씽 나-티- 카): 저는 태국어를 30분 공부해요.

ตั้งแต่ 8 โมง (จน)ถึง 8 โมงครึ่งค่ะ

(땅때- 빼-ㅅ 모-ㅇ (쫌)통 빼-ㅅ 모-ㅇ 크롱 카): 오전 8시부터 8시 반까지요.

### 3. (탈 것을) 타다, 내리다 표현

|      |         |                   |
|------|---------|-------------------|
| ขึ้น | ขึ้น    | 올라가다, (탈 것을) 타다   |
| นั่ง | นั่ง    | 앉다, (탈 것을) 타다     |
| ลง   | ลง      | 내려가다, (탈 것에서) 내리다 |
| รถ   | รถ      | 차                 |
| เรือ | เรือ    | 배                 |
| ฝั่ง | ฝั่ง(f) | 물, 육지             |

ขึ้นรถ / นั่งรถ ↔ ลงรถ

(큰 รถ / นั่ง รถ)

차를 타다

(ลง รถ)

차에서 내리다

\* ขึ้นเรือ / นั่งเรือ / ลงเรือ ↔ ขึ้นฝั่ง

(큰 เรือ / นั่ง เรือ / ลง เรือ)

배를 타다

(큰 ฝั่ง)

배에서 내리다

ดิฉันขึ้นรถจากโรงเรียนไปถึงบ้านค่ะ

(디찬 큰 룯 짜-ㄱ 로-ㅇ리-안 빠이 텡 바-ㄴ 카): 저는 학교에서부터 차를 타고 집까지 가요.

ผมขึ้นเรือจากภูเก็ตไปถึงเกาะพีพีครับ

(폼 큰 르-아 짜-ㄱ 푸-겟 빠이 텡 껀 피-피- 크랍): 저는 푸켓에서부터 배를 타고  
피피섬까지 가요.

#### 4. 대화: ~부터 ~까지

น้ำ: ดิฉันไปเที่ยวเกาะพีพีค่ะ

(나-ㅇ) (디찬 빠이 티-아우 껀 피-피- 카): 저는 피피섬에 놀러가요.

ปอนด์: จากกรุงเทพฯ ถึงเกาะพีพีไกลไหมครับ

(빠-ㄴ) (짜-ㄱ 곁룽테-ㅁ 텡 껀 피-피- 끌라이 마이 크랍): 방콕에서부터 피피섬까지는 먼가요?

น้ำ: ไม่นะค่ะ

(나-ㅇ) (마이 끌라이 카): 멀지 않아요.

ดิฉันขึ้นเครื่องบินไปถึงภูเก็ต

(디찬 큰 크르-앙 빈 빠이 텡 푸-겟): 저는 비행기를 타고 푸켓까지 가요.

และลงเรือจากภูเก็ตไปถึงเกาะพีพีค่ะ

(래 룽 르-아 짜-ㄱ 푸-겟 빠이 텡 껀 피-피- 카)

: 그리고 푸켓에서부터 피피까지 배를 타고.

[EBS 초급 태국어]

ปอนด์: นั่งเครื่องบินกี่ชั่วโมงครับ

(빠-ㄴ) (낭 크르-앙 빈 까- 추아모-ㅇ 크랍): 비행기는 몇 시간 타나요?

น้ำ: 1 ชั่วโมงค่ะ ตั้งแต่ 8 โมง (จน)ถึง 9 โมงค่ะ

(나-ㄴ) (능 추아모-ㅇ 카, 땅때- 빼-ㅅ 모-ㅇ (존)튼 까오 모-ㅇ 카)

: 1시간이요, 오전 8시부터 9시까지예요.

|            |         |      |
|------------|---------|------|
| ไปเที่ยว   | 빠이 티-아우 | 놀러가다 |
| กรุงเทพฯ   | 끄룽테-ㅅ   | 방콕   |
| ภูเก็ต     | พู-เก็ต | 푸켓   |
| เกาะพีพี   | 꺼 피-피-  | 피피섬  |
| เครื่องบิน | 크르-앙 빈  | 비행기  |

〈복습하기〉

다음의 한국어를 보고 적절한 태국어 문장을 이야기해 봅시다.

- 학교에서 당신의 집은 멀리 있나요?
- 멀어요. 저는 차를 타고 집에 가요.
- 당신의 회사는 멀리 있나요?
- 저는 집에서부터 걸어서 일하러 가요.
- 당신은 몇 시간 일하나요?
- 저는 10시간 일해요. 오전 9시부터 저녁 7시까지요.

< 태국의 대중교통과 승려 배려석 >



(출처: <https://th.wikipedia.org/wiki/ที่นั่งสำรอง>)

태국에는 여러가지 대중교통수단이 발달해 있다. 수도에는 우리 나라와 마찬가지로 지하철과 지상철, 버스, 택시 등이 있으며, 우리 나라에서는 볼 수 없는 오토바이 택시, 그리고 오토바이를 개조해서 만든 삼륜차와 작은 트럭을 개조해서 만든 썬태우도 있다. 이외에도 수로가 발달해 있는 지리적 특성을 이용하여 배를 일반적인 교통수단으로 사용하기도 한다. 교통수단을 이용할 때 특히 유의해야할 점은 교통약자 배려석이다. 일반적으로 교통약자 배려석은 어린이, 임산부, 노약자, 장애인을 위한 자리라고 생각하는데, 태국에는 여기에 ‘승려’라는 한가지가 더 포함된다. 모든 대중교통 수단에 출입구와 가장 가까운 곳이 교통약자 배려석이며, 5가지의 그림이 그려져 있는 것을 볼 수 있다. 이중 노란색 가사를 입은 그림이 바로 승려이다. 승려가 앉아 있을 경우, 여성은 옆에 앉거나 가까이 서있지 않도록 해야하니 태국의 문화를 존중한다는 마음으로 꼭 기억하도록 하자.